

???????? ? ?????????????????

В литовском языке, как и в русском, приставки могут изменить значение глагола.

Рассмотрим это на примере использования самых распространенных приставок с глаголами "eiti", "vykti", "būti" и "veikti".

Приставка	Основное значение	eiti (идти)	vykti (направляться / происходить)	būti (быть)	
nu-	Удаление, завершение	nueiti (уйти)	nuvykti (отправиться)	—	
į-	Вход внутрь	įeiti (войти)	įvykti (произойти)	—	įveikti (одолеть)
iš-	Выход наружу	išeiti (выйти)	išvykti (уехать)	išbūti (пробыть срок)	
at-	Приближение	ateiti (прийти)	atvykti (прибыть)	atbūti (отбыть срок)	—
pri-	Приближение (вплотную)	prieiti (подойти)	—	—	—
per-	Через, заново, слишком	pereiti (перейти)	—	perbūti (пересидеть)	
pra-	Мимо, сквозь	praeiti (пройти мимо)	—	prabūti (пробыть время)	
pa-	Немного, под-, завершение	paеiti (пройти чуть-чуть)	paуvykti (удаться)	paбūti (побыть)	
pa-	Возвращение домой	pareiti (вернуться)	paуvykti (прибыть)	—	—
už-	Заход за, наверх	užeiti (зайти за)	—	užsibūti (задержаться)	—
ap-	Вокруг, охват	apeiti (обойти)	—	—	—
su-	Сближение, вместе	sueiti (сойтись)	sуvykti (съехаться)	subūti (сжиться)	

<https://www.youtube.com/embed/wUjd8l8NCGs?si=n4KH0GSM4P6R55Ze>

???????????

1. Darbo paieška (nuvykti, ?veikti)

Asta: Labas rytas, Tomai, ką šiandien planuoji **nuveikti**?

Tomas: Labas rytas, turiu **nuvykti** į darbo pokalbį.

Asta: Ar tau pavyks **įveikti** jaudulį?

Tomas: Manau, kad taip, aš gerai pasiruošiau.

Asta: Kada turi ten **užeiti**?

Tomas: Dešimtą valandą turiu būti biure.

Asta: Ar žinai, kaip ten **nueiti**?

Tomas: Taip, man reikia **pereiti** gatvę prie stoties.

Asta: Sėkmės, tikiuosi, tau viskas **pavyks**.

Tomas: Ačiū, papasakosiu vėliau, kaip viskas **įvyko**.

2. Biure (atvykti, užsib?ti)

Lina: Andriau, kodėl šiandien taip vėlai **atvykai**?

Andrius: Atsiprašau, vakar per ilgai darbe **užsibuvau**.

Lina: Ką tiek daug vakar **nuveikei**?

Andrius: Turėjau **peržiūrėti** visas senas ataskaitas.

Lina: Ar vadovas jau **atėjo** į susitikimą?

Andrius: Taip, jis ką tik **įėjo** į kabinetą.

Lina: Ar jis ilgai ten **pabūs**?

Andrius: Manau, kad po valandos turėtų **išeiti**.

Lina: Gerai, tada aš **užeisiu** pas jį vėliau.

Andrius: Puiku, aš dabar turiu **pabaigti** darbus.

3. Nauja koleg? (sueiti, išb?ti)

Marius: Labas, mes visi šiandien **sueiname** susipažinti su tavimi.

Eglė: Labas, malonu, aš esu Eglė, kiek laiko jūs čia **išbūnate** kasdien?

Marius: Dažniausiai darbe **pabūname** iki aštuonių valandų.

Eglė: Ar čia dažnai **įvyksta** susirinkimai?

Marius: Taip, kiekvieną pirmadienį turime **sueiti** į salę.

Eglė: Kas čia **paveikia** darbo atmosferą?

Marius: Mūsų vadovas gerai viską **suveikia**, kad visi būtų laimingi.

Eglė: O kur man dabar **nueiti** pasiimti kompiuterį?

Marius: Tau reikia **užėti** į trečią kabinetą.

Eglė: Ačiū, tuoj ten **nueisiu**.

4. Darbo grafikas (išeiti, prab?ti)

Jonas: Kiek laiko tu šiandien **prabuvai** susitikime?

Rūta: Turėjau ten **išbūti** net tris valandas.

Jonas: Kada planuoji **išeiti** namo?

Rūta: Šiandien noriu **išeiti** šiek tiek anksčiau.

Jonas: Ar tau šiandien viskas **pavyko** darbe?

Rūta: Taip, **nuveikiau** viską, ką planavau ryte.

Jonas: Ar tavo vyras jau **parvyko** iš komandiruotės?

Rūta: Dar ne, jis **parvažiuos** tik rytoj vakare.

Jonas: Tai šiandien ilgai namie **nepabūsi** viena?

Rūta: Ne, **užėisiu** pas draugę kavos.

5. Komandiruot? (išvykti, parvykti)

Saulius: Kada tavo vadovas **išvyksta** į Kauną?

Viktorija: Jis jau **išvyko** šiandien anksti ryte.

Saulius: Ar jis ten ilgai **pabūs**?

Viktorija: Planuoja ten **išbūti** dvi dienas.

Saulius: Kas **įvyks**, jei jis nespės grįžti?

Viktorija: Tada susirinkimą turės **suveikti** jo pavaduotojas.

Saulius: Ar tavo kolegos jau **suėjo** į kabinetą?

Viktorija: Ne, jie dar **neateina**, vėluoja.

Saulius: Kada vadovas turėtų **parvykti**?

Viktorija: Jis **pareis** į darbą tik pirmadienį.

6. Gamykloje (suveikti, praeiti)

Meistras: Ar darbininkai jau **suėjo** į pamaimą?

Darbininkas: Taip, visi ką tik **įėjo** pro vartus.

Meistras: Kaip šiandien **veikia** naujos staklės?

Darbininkas: Jos gerai **suveikė**, jokių problemų nėra.

Meistras: Ar kas nors šiandien **praėjo** pro patikros punkta?

Darbininkas: Taip, direktorius **praėjo** prieš dešimt minučių.

Meistras: Ką jis čia **nuveikė**?

Darbininkas: Jis tik **pabuvo** penkias minutes ir **nuėjo** toliau.

Meistras: Gerai, mes turime **išbūti** čia iki vakaro.

Darbininkas: Taip, darbas turi **įvykti** laiku.

7. Restorane (užėiti, paveikti)

Padavėjas: Labas vakaras, džiaugiamės, kad **užėjote**.

Klientas: Labas vakaras, norime čia trumpai **pabūti**.

Padavėjas: Ar šis staliukas jums **paveiks** nuotaiką teigiamai?

Klientas: Taip, čia labai jaukus apšvietimas **suveikia**.

Padavėjas: Ką norėtumėte **nuveikti** šį vakarą?

Klientas: Tiesiog norime skaniai pavalgyti ir **pailsėti**.

Padavėjas: Ar jūsų draugai irgi **ateis**?

Klientas: Ne, jie negalėjo **atvykti** dėl lietaus.

Padavėjas: Tuoj **atnešiu** jums valgiaraštį.

Klientas: Ačiū, tikimės, kad vakarienė **pavyks**.

8. Projektas (?veikti, prab?ti)

Giedrius: Ar tau pavyko **įveikti** šią užduotį?

Monika: Dar ne, turiu dar šiek tiek **pabūti** prie kompiuterio.

Giedrius: Kiek laiko jau čia **prabuvai**?

Monika: Biure **išbuvau** nuo pat ryto.

Giedrius: Kas **įvyko**, kad tiek daug darbo atsirado?

Monika: Mūsų planas **nepavyko**, todėl viską keičiame.

Giedrius: Ar aš galiu kaip nors tave **paveikti**, kad pailsėtum?

Monika: Gali man **atnešti** puodelį arbatos.

Giedrius: Gerai, tuoj **nueisiu** į virtuvę.

Monika: Ačiū, tada aš greičiau viską **nuveiksiu**.

9. Susitikimas (atvykti, sueiti)

Rimas: Ar visi partneriai jau **atvyko**?

Linas: Taip, jie visi **suėjo** į konferencijų salę.

Rimas: Kas ten dabar **vyksta**?

Linas: Jie pradėjo diskutuoti, kaip **įveikti** krizę.

Rimas: Ar tu ten irgi **įeisi**?

Linas: Taip, turiu **pabūti** ten kaip vertėjas.

Rimas: Kiek laiko tas susitikimas **išbus**?

Linas: Manau, kad jie **užsibūs** iki vakaro.

Rimas: Ar po to **užeisi** pas mane?

Linas: Taip, kai viskas **pasibaigs**, būtinai **užeisiu**.

10. Po darbo (parvykti, nueiti)

Darius: Kur tu dabar **eini**?

Ieva: Aš **einu** į stotelę, noriu greičiau **parvykti** namo.

Darius: Ar šiandien daug **nuveikei** darbe?

Ieva: Taip, **išbuvau** labai aktyvią dieną.

Darius: Gal nori **užeiti** į kiną?

Ieva: Ne, šiandien man reikia **pabūti** ramiai.

Darius: Kas **paveikė** tavo tokį sprendimą?

Ieva: Tiesiog nuovargis, noriu **pailsėti**.

Darius: Gerai, tada **eik** ilsėtis.

Ieva: Iki rytojaus, rytoj viskas vėl **vyks** iš naujo.

Pataisymas #7

Sukurta 21 vasario 2026 07:22:25 naudotojo Admin

Atnaujinta 21 vasario 2026 07:56:58 naudotojo Admin